# 以就业为导向的高校日语教学改革路径分析

## 刘向牢

## (保定学院 071000)

摘要:随着社会经济全球化的进一步发展,世界各国之间的交流愈发频繁,不同国家个体之间的来往也更加密切。这意味着市场对于外语人才的需求在不断增加,尤其我国与日本一衣带水,对于日语人才的需求也在不断增加。高校在实际进行日语教学的过程中必须要根据市场人才的需求相应的不断进行教学模式的改革,要积极进行教学内容以及教学方法等的调整,确保学生在学习日语基础知识的同时也能够逐步掌握比较强的日语实际应用能力,提升学生综合素质,提高学生的就业竞争力。

关键词: 高校日语教学; 就业导向; 改革路径; 教学改革

#### 引言

高校日语专业主要是为了培养日语翻译人才,但随着社会经济的不断发展,人们学习日语的目的已经逐渐从原本的兴趣转变为现在的必须,是为了适应社会生存所准备的一项谋生手段。在这种情况下,学生学习日语就必须要围绕其未来就业开展,无论是掌握的日语基础知识亦或是学生本身的日语应用都应该定位在未来的职业目标上,通过将日语学习与未来就业进行结合来帮助学生可以更好地学习日语,也促进日语对学生未来职业的进一步服务。

### 一、当前学生日语学习中常见的问题

## (一) 日语口语表达不熟练

语言应用的场合一般都是一些商务活动,譬如说学生毕业后从事跨境电商相关工作,日常需要使用日语与对方客户进行交流沟通,这种沟通可能是电话语音,邮件或者面对面交谈的方式。在实际进行沟通交流的过程中,无论是哪种方式都有着相对比较固定的日语表达模式<sup>11</sup>。但学生在实际学习过程中可能是因为对这些基础知识掌握得不够牢固,或者学生没有意识到这些基础的重要性,以至于在实际进行沟通过程中,学生的日语表达是极为不熟练的。这种不熟练的表达会造成沟通对象印象上的减分,对学生的未来职业发展也是极为不利的。

## (二)语言表达中的信息量不足

通过对高校学生日常日语口语表述的观察可以明显发展,学生 虽然在实际进行日语表达的过程中并不会有太多的语法方面的错 误,但往往在一句非常长的表述中难以传递给交流对象比较有效的 信息,这使得实际的工作效率变得非常低。这与高校日语教学的方 式是有着不可分割的关系的。毕竟绝大多数学生在进入高校学习日 语之前是毫无基础的,因此往往需要从日语假名开始进行学习。这 一过程中教师对于日语语法的教学是比较重视的,学生会受到教师 这种教学理念的影响,在实际进行日语学习与日语表达的过程中会 刻意地去寻求语法正确的日语表达,但这种表达在一定程度上也会 限制学生内容的表达,造成其不知变通,在不同的交流场景中,学 生的表达就会显得极为刻板,难以达到社会企业对于日语人才的真 正需求。

## 二、以就业为导向的日语教学改革策略

### (一)改革教学模式

在传统日语教学中,一直是教师作为课堂的主导者,学生安静 听讲,这种方式下学生与教师之间的沟通是比较少的。日语本就是 一门应用型语言,需要不断地进行练习,才能够有更好的应用。因 此在实际进行日语教学改革的过程中,教师必须要能够及时改变自 身教学观念,要让学生成为实际课堂教学的主体。一方面增加学生 与教师之间的互动,促进学生在课堂上的进一步日语表达,也锻炼 学生使用日语进行表达的自信。另一方面也促进学生对于日语知识 的思考,使其能够对日语有更深刻透彻的理解。

譬如说,大学日语教学中除了对一些商务日语的涉及之外,还有对中国古诗词的日语表达"秋の夜の寒山寺の情景を印象的に描きながら、ひとり悩む旅人の寂しさをうたったこの詩は、古くから今日に至るまで、中国から日本に、さらに東南アジアや欧米にまで伝わり、寒山寺の名を内外に知らせた。",教师在进行这部分日语知识教学的过程中就可以先使用中文对这部分内容进行讲解,帮助学生将其与自身熟悉的古诗词联系起来,再进行提问"いまはどうやって「伝統寺の文化」と「漢詩文化」を見るすべきですか?",引导学生将自己熟悉的中文古诗词内容使用日语表达出来,从而帮助提升学生的日语表达能力。且因为本身教学内容是学生比较熟悉的,也能够在一定程度上降低相应教学的难度,学生的学习积极性也会更高。

当然,就业导向下,学生的日语学习重点应该在一些比较常用的日语表达上,如"お元気(げんき)ですか。――您还好吧?","すみません。――不好意思,麻烦您……","約束(やくそく)します。――就这么说定了。"等等。因此对于这些日常应用比较广泛的日语内容,教师需要反复引导学生对其进行学习锻炼,确保学生在实际使用的过程中可以流畅且灵活地将其表达出来,确保沟通对象能够理解学生的表达内容,而学生也能够理解对方想要诉说什么,促进双方沟通的更顺利进行。

就业导向下, 学生在进行日语学习的过程中除了专业的日语知 识之外, 学生还必须要对相应的职业素养有一定了解, 并在日常学 习日语的过程中逐渐将这些职业素养融入到自身的言行举止中,确 保学生在表达日语的同时也能够向对方传递自己的修养与内涵, 真 正成为一个合格的职场人,而不仅仅是日语翻译的工具人四。高校 日语教师在实际进行日语教学的过程中应该要针对性地对学生的 日语技能进行培养,除了要将课本上的内容进行详细讲解之外,还 应该围绕学生的未来职业对其社会综合技能进行一定的锻炼提升。 譬如说在实际进行日语学习的过程中可以组织学生开展小组探讨 式学习,帮助学生对团队意识以及合作精神有更深入的理解。再比 如说,在学生进行目语学习的同时也适当地引入一些与法律相关的 知识,帮助学生能够在掌握日语技能的同时也能够使用法律约束自 己的错误行为。尤其是教师需要与社会中的一些企业建立起更加紧 密的联系,在日常教学中要多次邀请这些企业中的管理者或者工作 者来学校中与学生交流其在职场中的一些工作经历,为学生带来一 些职场中的经验, 也促进学生对日语市场的进一步了解, 真正帮助 学生可以更好地将课堂所学应用到实际的生活与未来工作中。

高校日语教师在实际进行日语教学之前,可以到当地的企业以及人才市场中去了解一下当前日语相关专业的就业前景,就业方向等,根据这些市场人才就业的实际反馈来对自身的教学方向进行调整。与此同时教师还可以从这一调研中发现一些学生就业过程中或者实际职场中会频繁出现的问题,将其在课堂上进行模拟,由学生去进行应对,帮助学生对真实的日语应用环境更了解,也促进学生立变能力的提升。如此,学生在后期学习过程中遇到类似的问题就不会过于慌乱,也就能更专业地展示自己。

#### (二)改革教学手段

高校日语教师在以就业为导向的核心体系下,帮助进行高素质日语人才培养的过程中,除了进行教学模式的改革,突出学生本身在学习中的自主性,并不断帮助学生进行日语的应用,使其能够更好的掌握日语之外。在实际进行日语教学的过程中,日语教师还需要对其教学手段进行改革,主要目的是为了进一步提升学生对于日语的学习兴趣。毕竟日语学习以及日语应用都是毕竟无论是日语学习还是日语应用都是一项需要长久坚持的事情,但不断重复的过程又的确是极为枯燥的,如果学生没有对日语学习的浓厚兴趣,是很难支撑下去的。故而教师需要在教学过程中通过教学方式的创新来不断为日语的教学增添新意,帮助保持学生对于日语学习的兴趣,促进学生对日语的进一步学习。

譬如说,日语教师可以使用多媒体教学设施来帮助学生进行日语口语的学习。在实际进行日语教学的过程中,教师可以先一步将相应的教学内容制作成课件上传到线上学习平台中,要求学生通过跟读以及倾听等方式先一步熟悉新的日语词汇以及复杂日语句式的发音<sup>[3]</sup>。在实际课程教学过程中则可以通过动画或者视频展示的方式为学生营造更加真实,形象的日语学习环境。帮助学生在学习日语的过程中其所有感官都是融入在日语的环境下的,如此,学生不仅仅因为形象的视频及动画会对课程更感兴趣,学生在更好的学习环境下,其学习日语的效率也会高很多。

除了多媒体教学之外,高校日语教师在教导学生进行日语知识学习的过程中还可以借助于情景演绎的方式来帮助课堂氛围变得更加活跃。譬如说,大学日语教学中有教导学生学习如何点餐,如何在日式料理店用餐的相关内容。在进行该部分内容教学的过程中,日语教师就可以在教室里营造一个简单的日式寿司屋的环境,学生分别扮演客人以及服务人员,厨师等等,使用日语展开对话。这一过程中学生全情投入到相应的情景中,注意力也就完全集中在了课堂的教学上。再加上对一些点餐,询问,评价等词汇,如"おいしい,""いか,""くるまえび,","すみません","……をください"等的不断使用,学生会逐渐放开自身刚开始说日语时的拘束,从而能够更进一步去体会这些短句在使用过程中的语气变化,也会对这些日语的使用变得更流畅。

以就业为导向,高校教师在引导学生进行日语学习的过程中最重要的是要不断地引导学生去使用日语,并将日语知识与学生的专业,未来就业等进行结合。学生学习日语之后,进入社会可能从事日语教学的职业,可能从事外贸相关的职业,也可能从事一些文化接待方面的工作。不同工作场合下,学生用到的日语知识也各有侧重。举个简单的例子,学生毕业后进入教育机构从事日语教学,那么学生就必须掌握足够丰富的日语知识,要对日语相关的句式,语法是非常清楚地,同时还需要掌握一些教学相关的技能。而如果是从事对外贸易的工作,则要侧重掌握商务日语,日语对话,同时还

需要掌握贸易相关的知识,两国的贸易政策,经济发展等等。故而 在实际进行日语教学的过程中,高校日语教师还应该积极组织学生 去参与到社会中的不同日语应用场合中,帮助学生在真实的场景中 进行日语的应用锻炼。

#### (三)增加师生互动 活跃课堂气氛

在实际吸引学生进行日语学习的过程中,教师与学生之间的关系也对最终的教学质量有着比较大的影响。假设教师本身比较严肃,日常与学生的相处中也表现得极为刻板,学生会不自觉地对教师感到畏惧,进而不愿意在课堂上发言,也不愿意去说日语,这对于学生的日语口语进步是有着极大影响的。故而在实际进行日语教学改革的过程中,教师还需要注重与学生之间建立起更加亲密友好的师生关系<sup>[4]</sup>。要能够在课堂教学的过程中通过一些简单的玩笑来拉近彼此之间的关系,或者在教学过程中表演一段才艺来活跃课堂氛围,课下时也可以分享一些自己曾经学习日语过程中遇到的问题,主动转变自己教师的角色,真正融入到学生的生活学习中,让学生认同教师,从而更愿意配合教师的教学工作,也帮助课堂教学氛围可以更生动活泼,进而促进整个日语教学质量的长足进步。

#### (四)组织小组合作学习

日语教师还需要经常性地组织学生进行日语探讨学习。日语学 习与应用都需要相应的环境,但在当前的高校学习环境下,要营造 全日语的学习环境是不够现实的<sup>[5]</sup>。

教师可以先将班级中的学生进行分组,按照学生未来的就业意愿将学生分成不同的小组,再按照学生本身的意愿为其选择实习的类型,分别组织学生去教育机构,商贸公司等进行实习,掌握相关行业的日语应用,也逐渐学会与之相关的其他技能。通过这种真实场合的实际应用,学生的日语将会变得更加灵活,这对于用人企业而言是极为乐见的。当然,教师也可以借助于组织学生进行探讨学习的方式来帮助模拟一个可以暂时性替代的日语环境。小组中学生全部使用日语进行章节学习内容探讨,初始时大家可能会出现很多笑话,交流起来也会磕磕绊绊,但因为都是同龄人,且大家都是熟悉的,也不害怕会受到嘲笑,或者造成严重的不良后果。但在逐渐使用日语进行探讨的过程中学生就会慢慢改进自己的发音,自己的语法应用等,从而在日语使用方面越来越好。

#### 结束语

社会对于日语人才的需求在不断增长,高校在实际进行日语人才培养的过程中必须以学生的就业为导向,要根据学生未来职业需求去进行日语教学的规划,借助于教学模式以及教学手段的改革创新来帮助学生对日语有更强的学习兴趣,也在不断应用学习的过程中可以越来越灵活地使用日语。

## 参考文献:

- [1] 陈晨, 刘梦依. 以就业为导向的高校英语课程教学改革探究[]. 产业与科技论坛, 2022, 21(5):2.
- [2] 林露演. 以就业为导向的中职英语口语教学分析[J]. 广东教育:职教, 2022(1):2.
- [3] 张雪梅, 黄永亮, 李琴. 基于跨文化交际视角的应用型日语人才能力培养研究[]]. 陕西教育:高教版, 2022(6):2.
- [4] 黄桢. 基于结果导向的"大学生就业指导"课程改革研究 [1]. 进展:教学与科研, 2022(6):3.
- [5] 王光学. 以就业为导向的中职英语教学改革探究[J]. 职业, 2022(2):2.